

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-13/26.03.2013 г.

Днес, 26.03.2013 г., подписаният **Георги Лозанов, председател на Съвета за електронни медии**, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-4/12.02.2013 г.**, съставен от ..., на длъжност старши инспектор в „Специализирана администрация” на Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **„ОМЕГА ФИЛМС” ООД, ЕИК 175006534**, седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Цар Асен” № 5, ет. 3 представлявано от Ани Йотова - управител, за следното:

На 17.12.2012 г при извършване на регулярен мониторинг старши инспектор ... констатира, че:

На 15.12.2012 г. по програма “Фiesta ТВ” на доставчика на линейни медийни услуги “Омега Филмс” ООД от 19:29:31 до 19:54:42 часа е излъчено предаването „Тероар“ с водещ Валентин Ганев. Предаването е със следното аудио-визуално съдържание:

Надпис на екрана: “В предаването има продуктово позициониране”

Картина: Кадри от стари олющени постройките, водещият на предаването Валентин Ганев влиза през стара тухлена порта.

Водещият Валентин Ганев: „Питате се какво правя сред тези грозни постройките от времето на ранния социализъм. И аз това се питам. Къде тук е виното? (взема в ръка прашна бутилка, върху която не се чете надпис). Къде тук съм аз? Аз съм Валентин Ганев, а вие сте с „Тероар, българското предаване за висококачествени вина“.

Картина: Кадри от помещение, водещият, който държи чаша с червено вино в ръка, пред него няколко подредени чаши с червено вино, кадри на стелажи с подредени бутилки с вино, кадър на близък план на водещия с чаша в ръка, която поднася към устните си, следва шапката на предаването „Тероар”.

Картина: Водещият Валентин Ганев върви пред стара, порутена постройка и казва следното: „Горе-долу така е изглеждала сградата на винарска изба „Мидалидаре” допреди няколко години.”

Картина: Общ план на стари сгради.

Водещият стои пред винарския комплекс и казва: „А ето как изглежда сега.”

Картина: Камерата показва общ план на винарския комплекс, кадри от нови красиви постройките, виждат се зелени поляни, следват кадри на панорама от природата около винарската изба, на екрана се виждат изработени красиви фигури, разположени върху тревисти площи и заобиколени от зелени насаждения около винарската изба. Кадри на сгради и общ изглед от винарския комплекс.

Мъжки глас зад кадър: „Направо да не повярва човек. Но тази ефирна постройка е бившата сграда на ТКЗС-то село Могилово. А сега това е бутикова винарска изба. А както във всеки бутик, така и тук, всичко е ръчна изработка и носи печат на най-високо качество.”

Водещият стои пред сграда и казва: „**Мидалидаре, Мидалидаре.**”

Картина: Водещият върви върху зелени площи и казва: „Звучи екзотично. Сред тази красота работи екипът на Мидалидаре. Ни повече, ни по-малко от четири човека.”

Картина: Водещият стои пред сграда и казва: „**Четири човека. Тези четири човека произвеждат по осемдесет хиляди бутилки вино на година.**”

Картина: На фона на красиви панорамни снимки и кадри на обработваеми площи земя, заграждения, просторни лозови масиви, мъжки глас зад кадър казва следното: „Това място в полите на Средна гора е запазено от всички страни. Изложението, климата, почвата правят тероара, а той е съчетание от всички тези неща, изключително подходящ за отглеждане на лозя. Може би затова тук открай време се е правело вино. Намираме се на двадесетина км от Чирпан, а има песен: „В Чирпан водата се не пие, съдържа негасена вар.” А защо не се пие водата? Защото има вино за пиене, затова.”

Следва интервю на водещия с Александър Алексиев, технолог, който разказва за началото на дейността на избата, за поставените цели, за трудностите по обработването на лозовия масив, за беритбата, резитбата на лозето. В синхрон с интервюто, в близък план, на екрана се показват лозовите масиви, кадри на едри узрели гроздове, на екрана се вижда технологът Александър Алексиев, който обхожда лозовите масиви и внимателно оглежда гроздето.

Картина: Близък план на едри узрели гроздове, кадри от лозовите масиви. Водещият Валентин Ганев, към технолога Александър Алексиев: „А как решихте „Сира” да отглеждате тука?”

Александър Алексиев, технолог: „Почвените проучвания на тези четири парцела показаха, че няколко сорта са най-подходящи за засаждане, между тях бяха „Сира” и „Малбек”. Ние имаме предпочитания към тези два сорта...сто четирдесет и седем декара са всички парцели.”

Следват кадри от производствения процес (детайли по преработката и сортирането на гроздето, съобщават се подробности по технологията и машините за ферментация, споменават се сортове грозде, което се обработва („Совиньон Блан”), показват се кадри на хора, които обработват гроздето, кадри от помещенията, в които се извършва производственият процес, разясняват се съвременните тенденции във винопроизводството, показва се в детайли ферментацията на гроздето в специални за целта съдове за бяло и червено вино, подробно се обяснява устройството на ферментаторите, режима на работа, различните „иновативни технологии”.

В синхрон с кадри от производствения процес Александър Алексиев, технолог, казва: „Специално тези съдове са по наш проект, проект на нашата винарна. Разработени и направени специално за нас. Ние смеем да твърдим, че няма други такива съдове...съдовете за бяло вино, имаме такива пет по хиляда литра, и два по две хиляди...”

Картина: Помещение, в което водещият и технологът Александър Алексиев правят дегустация на червено вино. В чаши се вижда червено вино, технологът обяснява за: „началото на ферментацията на „Сира” от парцел 10-ти от лозето на „Мидалидаре”

Картина: Помещение, в което се виждат двама мъже в работно облекло (единият е технологът Александър Алексиев). Кадри на множество подредени бъчви, близък кадър на бъчва, върху която ясно се чете надпис “BOUTES”)

Технологът Александър Алексиев разяснява: „Това е бъчва за ферментация на червено грозде на френската фирма „Барон”, в момента бъчвата е пълна с грозде

„Мерло“; показва и обяснява процеса на „въртене на бъчвите“, на вземането на проба за определяне на „относителна плътност и температурата вътре...”

Мъжки глас зад кадър: „Вината от тези бъчви използваме 100 процента изцяло за високия ни клас, високия сегмент за чисто сортови вина като „Сира“, „Малбек“, „Каберне Фран“.

Картина: Група хора (между които и деца), влизат на посещение във винарската изба, водещият Валентин Ганев обяснява: „В „Мидалидаре Естейт“ не само се произвежда вино, тук човек може да почива, да се забавлява, и, естествено, да пие вино”.

Картина: Помещение, върху маса са подредени 4 бутилки вино, вижда се чаша с червено вино. Галина Нифору, търговски & маркетинг директор, е седнала до масата, на която в много близък план са показани подредени бутилки вино, ястия, наливане на вино в чаши. Около масата, освен нея са насядали и други хора. Галина Нифору разказва: „Последното вино, което ще опитаме това е „Мидалидаре Гранд Кюве“, една невероятна комбинация от „Мерло“, „Малбек“ и „Каберне Совиньон“. Това наистина е топ виното на избата и ще бъде много щастлива, ако на вас ви допадне, сигурна съм, че това ще е така. Може да видите, че цветът е много интересен – рубинен цвят със гранатови оттенъци, много добра плътност, аромата на виното е много впечатляващ, наистина едно прекрасно вино, което има много голям потенциал за отлежаване, сега като младо вино мога да кажа, че също е много подходящо, реколта 2009-та, както всички наши вина. Първата реколта беше 2009-та за избата в момента правим втория гроздобер от реколта 2010”.

В синхрон с разказа на Галина Нифору, търговски & маркетинг директор, са показани кадри с насядалите около масата хора, които дегустират виното, кадри на деца, които играят на поляната около избата, на заден план се вижда част от лозовите масиви.

Картина: В помещение се виждат бъчви, водещият и друг мъж.

Водещият Валентин Ганев: „Не е ли време да преминем към по-сериозната част?”

Другият мъж: „Да, и най-съществената част може би. Сега ще Ви предложи едно „Шардоне“ от новата реколта 2010, което е ферментирало изцяло във тези дъбови бъчви, за които говорихме”

Водещият Валентин Ганев: „От тази година „Шардоне“

Картина: В синхрон с кадри на които се виждат подредени бъчви, другият мъж обяснява: „Да, но това е във един незавършен вид, това вино тепърва има да се изгражда и като тяло, и като аромат. Виждате, че виното е мътно, това е в резултат на фината утайка, върху която лежи виното, а ние извършваме процес, наречен „батониране“ или повдигане на тази утайка, може би след шест, осем месеца ще бъде вече готово за обработки, за по-нататъшна вече стабилизация, филтрация и за реализация.”

Водещият Валентин Ганев: „Сиреч, отлежава в тези бъчви шест, осем месеца.”

Другият мъж: „Да, по наша преценка не е строго фиксирано, на базата на анализи и дегустации ще решим точната дата и момента на ваденето от тези бъчви”.

Водещият Валентин Ганев, държи в ръка чаша с жълта течност: „Тази чаша събира една бутилка. Ми да вземем да опитаме.”

Другият мъж: „Да, наздраве.”

Двамата се чукат за наздраве, мъжът отпива, сърбайки.

Водещият Валентин Ганев: „Я, как, как, как, това нещо, я чакай да видя пак, я пак това, чакай...” Отпива от виното и казва: „Така, усещаме карамел, канела, горски плодове...”

Двамата се смеят.

От 19:49:24 часа до 19:50:54 часа предаването е прекъснато от рекламен блок.

В 19:51:00 часа надпис на екрана: “В предаването има продуктово позициониране”

Картина: Вечер, общ план на винарската изба, кадър на водещия.

Водещият Валентин Ганев, който произнася бавно, на срички: „Ми-да-ли-да-ре”. Какво означава всъщност „Мидалидаре”. Казаха ми, че собственикът на избата, руският бизнесмен Юсупов, е кодирал във названието първите срички на любимите си хора. Дори да не е истина, звучи поетично. „Ми-да-ли-да-ре”.

Картина: Близък план на красива статуя.

Картина: Трима мъже вървят по коридор, нощен изглед на сграда, в стая тримата мъже са седнали около маса, близък план на ръце, които отварят с тирбушон бутилка вино. Мъжки глас зад кадър: „Много добър звук.”

Близък план на наливане на вино в чаша.

Мъжки глас: „Този е още по-добър, (чува се звук от наливане на течност).

Водещият: „Казах ви, че тук се произвеждат вина във лимитирани серии. Тук се грижат специално, поотделно за всяка една бутилка. Защо избрахте да ми отворите точно това вино?”

Мъж: „В „Мидалидаре” произвеждаме вина във лимитирани количества или лимитирани серии. Десет от общо четиринадесетте вина, които имаме на пазара, са произведени в количества не повече от три хиляди бутилки всичките ни бели вина и четири от червените вина във високия ценови сегмент. Това вино „Мидалидаре Пино Гри” е едно от първите вина, които имаме, с които се появихме на пазара. Това е и най-малката ни серия. Бяха произведени само хиляда триста и две бутилки.”

Картина: В синхрон с разговора, в близък план, на екрана се показва бутилка с горната марка вино, която мъжът предава в ръката на водещия, който я разглежда отблизо, като си слага очила.

Водещият Валентин Ганев: „Хиляда триста и две има произведени от това „Пино Гри”. И колко на склад?”

Мъж: „Хиляда триста и две, при нас има само 120 бутилки, серията е изчерпана.”

Водещият Валентин Ганев: „Така, значи имаме 120 от това вино и като изпием тази бутилка остават 119.”

Мъж: „Ако изпием само една...”

Друг мъж: „И очакваме новата реколта.”

Водещият Валентин Ганев: „Да пристъпим към благодарствена наздравица.”

Картина: Тримата мъже държат чаши с вино в ръка, чукат се за наздравица.

Водещият Валентин Ганев, след като отпива с наслада от чашата си: „Е как няма да останат 120 бутилки, пардон, 119 бутилки от това вино само. Те до няколко дни са свършили и те.”

Картина: Вечер, водещият в близък план, на заден план се вижда винарската изба. Кадър на водещия Валентин Ганев: „Довиждане, уважаеми зрители. Вие бяхте с „Тероар”, българското предаване за висококачествени вина. До следващия път.”

Картина: На фона на финалните надписи водещият е седнал до маса, на която има бутилка и отпива от чаша.

В 19:54:48 часа надпис на екрана: “В предаването има продуктово позициониране.

С писмо изх. № НД-06-19-00-3/11.01.2013 г., на основание чл. 14, ал. 4 от Закона за радиото и телевизията, Съветът за електронни медии изиска от доставчика на медийни услуги „ОМЕГА ФИЛМС” ООД копия от договорите за търговски

съобщения (реклама, спонсорство и/или позициониране на продукти) в предаването „Тероар“, действащи в периода 01-31 декември 2012 г.

С писмо вх. № НД-06-19-00-3/24.01.2013 г., доставчикът на медийни услуги „ОМЕГА ФИЛМС“ ООД предоставя договори за търговски съобщения (реклами) в предаването „Тероар“, действащи в периода 01-31 декември 2012 г. В същото писмо доставчикът на медийни услуги „ОМЕГА ФИЛМС“ ООД изразява твърдение, че „съдържанието на предаването „Тероар“ е ясно маркирано в началото и края, както и след рекламната пауза, с надписи „В предаването има продуктово позициониране“, но не е предоставил договор, уреждащ тази форма на търговско съобщение.

Гореописаното аудио-визуално съдържание, излъчено в предаването „Тероар“ по програма “Фiesta ТВ” представя с думи, звук и картина стоките и дейността на **винарска изба „Мидалидаре Естейт“ ЕООД**, като с това представяне доставчикът на медийни услуги „ОМЕГА ФИЛМС“ ООД цели осигуряването на реклама и то би могло да подведе аудиторията по своята същност.

Описаното аудио-визуално съдържание представлява скрито търговско съобщение (по смисъла на чл. 75, ал. 2 от ЗРТ), което е забранено, **с което е нарушен чл. 75, ал. 1, изречение второ от Закона за радиото и телевизията**

Към акта и наказателното постановление са приложени следните писмени документи и материали:

1.1 бр. DVD със запис на програма “Фiesta ТВ”, излъчена на 15.12.2012 г. 19:29:31 до 19:54:42 часа

2. Копие от писмо на СЕМ до доставчика на медийни услуги “Омега Филмс” ООД с искане за предоставяне на договори за търговски съобщения (реклама, спонсорство и/или позициониране на продукти) в предаването „Тероар“, действащи в периода 01-31 декември 2012 г., изх. № НД-06-19-00-3/11.01.2013 г.;

3. Копие от писмо с приложения към него договори, вх. № НД-06-19-00-3/24.01.2013 г., на доставчика на медийни услуги “Омега Филмс” ООД до СЕМ

4. Разпечатка от Търговския регистър за винарска изба „Мидалидаре Естейт” ЕООД;

5. Покана до “Омега Филмс” ООД за съставяне на акт за установяване на административно нарушение изх. № НД-02-19-00-166/05.02.2013 г.

6. Възражение с вх. № ЛРР-15-19-00-3/18.02.2013г.

Предвид изложеното и след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-4/12.02.2013 г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и прецених събраните доказателства, на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията

ПОСТАНОВЯВАМ:

НАЛАГАМ на „ОМЕГА ФИЛМС“ ООД, ЕИК 175006534, седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Цар Асен” № 5, ет. 3 представлявано от Ани Йотова - управител, **имуществена санкция в размер на 3 000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 75, ал. 1, изречение второ от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:
IBAN: BG49 BNBG 9661 3000 1788 01, BIC: BNBGBGSD
БАНКА: Б Н Б

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ